



Centre de recherche
et d'intervention sur
l'éducation et la vie
au travail

Pavillon des sciences de
l'éducation
2320, rue des Bibliothèques
Local 658, Université Laval
Québec QC G1V 0A6
Site web :
www.fse.ulaval.ca/crievat

Volume 3, numéro 6
Décembre 2009

INTRODUCTION

Ce dernier numéro de l'année de La VIE de Recherche au CRIEVAT vous propose un retour sur un évènement marquant cet automne au Centre : son symposium étudiant. En cette période des Fêtes, où les échanges et la fraternité sont au rendez-vous, nous vous invitons à découvrir les projets de **Christine Gauthier, Marie-Odile Magnan, Anne Marché-Paillé, Mathieu Pinault et Christine Soucy**, et à faire le vœu que leurs travaux contribueront à un bel avenir pour les sciences de l'orientation !

Aussi, comme le révèle le «CRIEVAT en primeur», plusieurs évènements ont eu lieu cet automne et se préparent pour 2010. Merci à ceux et celles qui nous ont fait part de leurs suggestions tout au long de l'année et dont la contribution est essentielle.

Enfin, nous profitons de l'occasion pour offrir, à toutes et à tous, nos vœux de paix et de santé pour la nouvelle année. Au plaisir de vous retrouver en 2010 !

Le Comité éditorial 

LE CRIEVAT EN PRIMEUR

Table des matières

Introduction.....	1
Le CRIEVAT en primeur.....	1
À propos des chercheuses et chercheurs.....	4
À propos des étudiantes et étudiants.....	5
Vos suggestions de lecture.....	10
Appel de communications.....	11
À mettre à l'agenda.....	12

Le Comité éditorial

Johanne Bernier, M.Ps.,
rédactrice et adjointe à la
direction du CRIEVAT
Charles Bujold, Ed.D.,
professeur associé et
chercheur associé au
CRIEVAT
Diane Dussault, agente de
secrétariat
Geneviève Fournier, Ph.D.,
professeure titulaire et
directrice du CRIEVAT
Guylaine Laroche, B.A.,
étudiante à la maîtrise en
sciences de l'orientation
Annie Pilote, Ph.D.,
professeure adjointe et
chercheuse régulière au
CRIEVAT

Les Rendez-vous du CRIEVAT

Andrée Bérubé : «Intervention et culture : le conflit dans une perspective interculturelle»



Le 5 novembre dernier, Madame Andrée Bérubé, praticienne en gestion des conflits au Bureau de la prévention et de la résolution des conflits (DRC) au Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international Canada, nous a présenté une conférence sur la gestion des conflits en contexte interculturel. C'est auprès d'un public captivé et dans une salle bien remplie que Madame Bérubé nous a parlé de ses expériences en réso-

lution de conflits à travers le monde et des savoirs-être qu'il nous appartient de développer afin de mieux intervenir dans ces situations. De son exposé, nous retenons que l'intervention en gestion des conflits est bien plus qu'un simple processus à maîtriser. C'est avant tout des habiletés personnelles et professionnelles que l'on met de l'avant au profit du client et de l'organisation : l'ouverture de soi, l'acceptation de notre vulnérabilité, l'écoute,...

Les Rendez-vous 2009-2010 à venir

Le 10 décembre prochain, le CRIEVAT vous propose un rendez-vous avec Lucien Morin, professeur émérite à la Faculté des sciences de l'éducation de l'Université Laval. Sa conférence intitulée : **Éthique de la recherche et démocratie**, vous est présentée de 12h00 à 13h30, au local 182 de la Tour des sciences de l'éducation.

Nous vous proposons également un hiver bien rempli, avec cinq rendez-vous. Le 19 janvier prochain, nous accueillerons M. Pierre Doray, chercheur au département de sociologie de l'Université du Québec à Montréal. Des informations sur cette conférence, ainsi que les autres Rendez-vous à la prochaine session, vous sont présentées à la section « À mettre à l'agenda ».

Le 3^e symposium étudiant du CRIEVAT



Des participantes au 3^e symposium étudiant du CRIEVAT



Anne- Marché Paillé, étudiante, pendant sa présentation

Le 6 novembre dernier s'est tenue la 3^e édition du symposium étudiant du CRIEVAT au pavillon La Laurentienne de l'Université Laval. Le Comité organisateur du symposium, composé de **Johanne Bernier**, **Diane Dussault**, **Michaël Dussault** et **Geneviève Fournier**, trace un bilan très positif de l'évènement. Le symposium a réuni près d'une soixantaine de participants, dont plusieurs étudiantes et étudiants, enseignantes et enseignants, chercheuses et chercheurs, mais aussi des praticiennes et praticiens.

Les membres du Comité organisateur tiennent à féliciter et remercier tout particulièrement les cinq étudiantes et étudiants présentateurs, **Christine Gauthier**, **Anne Marché-Paillé**, **Marie-Odile Magnan**, **Mathieu Pinault**, et **Catherine Soucy**, pour leur généreuse contribution au succès de l'évènement et la qualité de leurs communications. Le Comité de sages, composé de **Lucille Bédard**, **Charles Bujold**, **Geneviève Fournier** et **Jonas Masdonati**, a accordé cette année une bourse de 400 \$ pour la communication la plus appréciée. **Anne Marché-Paillé**, doctorante sous la direction de **Marie-France Maranda**, s'est vu décerner cet honneur avec sa présentation intitulée : « Le travail des préposés aux bénéficiaires en soins de longue durée : l'énigme du dégoût ».

Nous tenons à souligner la collaboration très appréciée de Laurent Matte, président de l'Ordre des conseillers et conseillères d'orientation et des psychoéducateurs et psychoéducatrices du Québec (OCCOPPQ), et remercier la Faculté des sciences de l'éducation de l'Université Laval pour son appui financier à l'évènement. Nos sincères remerciements aussi à nos bénévoles, Johanne Labadie, Geneviève Moreau et Marcela Cecilia Vazquez de la Clinique de counseling et d'orientation de l'Université Laval, ainsi qu'à **Simon Viviers**, représentant des étudiants membres du CRIEVAT.

Enfin, merci à tous les participants qui ont rendu cette journée possible, et des plus agréables !



Le Comité de sages du 3^e symposium étudiant du CRIEVAT. De gauche à droite, **Jonas Masdonati**, **Lucille Bédard**, **Charles Bujold** et **Geneviève Fournier**.



De gauche à droite, Johanne Labadie, Marcela Cecilia Vazquez et Geneviève Moreau, bénévoles, ainsi que **Michaël Dussault**, animateur de la journée.

Séminaire « Les parcours à l'enseignement supérieur et les enjeux pour l'orientation en Ontario français » avec le chercheur Normand Labrie

Synthèse réalisée par **Annie Pilote**, Ph.D., professeure adjointe au Département des fondements et pratiques en éducation de l'Université Laval



Normand Labrie et **Annie Pilote**

Le 5 novembre dernier, le CRIEVAT recevait la visite du chercheur Normand Labrie, professeur titulaire à l'Université de Toronto et vice-doyen de la recherche et des études graduées à l'Institut d'études pédagogiques de l'Ontario. Réunis en séminaire, un petit groupe de chercheurs et d'étudiants intéressés par le domaine scolaire ont eu l'occasion de discuter d'enjeux d'orientation lors de la transition entre les études secondaires et postsecondaires, à partir des résultats d'une recherche réalisée sur l'accès des francophones de l'Ontario aux études postsecondaires menée par Normand Labrie et son équipe du Centre de recherches en éducation franco-ontarienne (CREFO), formée de Sylvie A. Lamoureux de l'Université d'Ottawa et Denise Wilson de l'Université de Toronto.

Cette recherche part du constat que les francophones constituent un groupe sous-représenté aux études postsecondaires en Ontario. Toutefois, aucune donnée récente n'avait permis d'identifier clairement les choix d'études postsecondaires et d'établissements effectués par les jeunes francophones de cette province. À partir d'une analyse des données colligées par le Service d'admission des collèges de l'Ontario (SACO) et le Centre de demande d'admission aux universités de l'Ontario (OUAC), retraçant les inscriptions réelles de 40 887 jeunes francophones effectuées dans les établissements postsecondaires publics de la province entre 1998 à 2006, on a analysé la transition au postsecondaire de ces jeunes.

L'étude montre que :

- le nombre total de jeunes francophones ayant directement accès aux études postsecondaires a légèrement augmenté au cours des ans ;
- la grande majorité des jeunes francophones se dirigent vers les études collégiales bien davantage que vers les études universitaires ;
- la participation aux études collégiales accuse une certaine baisse depuis les dernières années tandis que celle aux études universitaires augmente ;
- les jeunes filles francophones sont très majoritaires pour ce qui est de l'accès aux études universitaires, mais les garçons ont connu un léger rattrapage ;
- la majorité des finissants des écoles de langue française se dirigent vers des programmes d'études postsecondaires en français ;
- il existe des différences régionales importantes quant au type d'établissement convoité en lien avec la langue maternelle des élèves ;
- la proximité, ou au contraire l'éloignement, des établissements postsecondaires constitue un facteur déterminant dans le choix des jeunes ;
- les conseillers d'orientation observent que pour les jeunes, l'accès à proximité et la nature des programmes offerts sont plus importants que la langue.

(Extrait de la présentation Power Point de Normand Labrie, le 5 novembre 2009)

En complément à ces données, les chercheurs ont voulu connaître le point de vue de conseillères et conseillers d'orientation des écoles secondaires francophones sur les choix des jeunes en réalisant une série d'entretiens qualitatifs. L'analyse de discours a permis de dégager un constat troublant sur les pratiques d'orientation en milieu scolaire francophone en lien avec le mandat linguistique conféré aux acteurs scolaires dans les écoles de la minorité de cette province. En effet, il semble que les conseillers d'orientation entretiennent des liens plus soutenus avec les établissements postsecondaires francophones

de manière à inciter les jeunes à poursuivre leurs études en français au-delà du secondaire. Ces pratiques génèrent toutefois des effets indésirables compte tenu que l'offre de programmes en français implique souvent une mobilité importante chez les jeunes alors que la distance constitue un frein à l'accès aux études postsecondaires. Les jeunes sont ainsi privés de sources d'informations importantes leur permettant de faire des choix éclairés par rapport à toutes les options qui s'offrent à eux mais aussi d'un accompagnement approprié au moment crucial que constitue cette période de transition. Il se dégage ainsi un défi complexe pour ces professionnels de l'orientation : Comment articuler les objectifs de l'école de langue française au regard de la continuité linguistique des parcours scolaires avec ceux des jeunes et de leurs familles tant au plan de leurs aspirations que de leurs ressources ?

Pour en connaître davantage, veuillez consulter le rapport de recherche disponible en ligne au :
<http://crefo.oise.utoronto.ca/UserFiles/File/rapportsprojets/rapport%20finalLabrie.pdf>

À PROPOS DES CHERCHEUSES ET CHERCHEURS

Nouvelles publications

Maltais, D., **Lachance, L.**, Richard, M.-C., & Gauthier S. (2009). Effets à long terme d'une inondation sur la santé psychologique : étude longitudinale auprès de sinistrés et de non-sinistrés. *Revue francophone du stress et du trauma*, 9(3), 155-166.

Samson, A., Lavigne, R. and MacPherson, P.A. (2009). Self-fulfillment despite barriers: volunteer work of people living with HIV. *AIDS care*, 11, 1425-1431.

Tremblay, K.N., Richer, L., **Lachance, L.**, & Côté, A. (2010). Psychopathological manifestations of children with intellectual disabilities according to their cognitive and adaptive behavior profile. *Research in Developmental Disabilities*, 31, 57-69.

Nouvelles subventions

Une subvention de **10 000 \$**, pour l'année 2009-2010, a été accordée à Nicole Gallant du Centre Urbanisation Culture Société de l'Institut national de la recherche scientifique, pour un projet auquel **Annie Pilote** va également collaborer. Le projet, financé par Citoyenneté et Immigration Canada a pour titre : «*Recension analytique des écrits portant sur l'immigration et l'intégration dans les collectivités canadiennes de langue officielle en situation minoritaire*».

Varia

Liette Goyer a participé, le 28 octobre dernier, à une entrevue téléphonique à la radio CKIA FM portant sur la thématique de l'immigration au féminin dans la région de Québec. Cette entrevue du CRIEVAT, réalisée en collaboration avec **Ndeye Faty Sarr**, étudiante au doctorat en sociologie, peut être écoutée en vous rendant sur le site web www.ckiafm.org, en cliquant sur l'émission *Égalité : genre féminin* /Archives.

Recherche étudiante au CRIEVAT

Le 6 octobre dernier, le symposium étudiant du CRIEVAT nous a donné un aperçu de la recherche étudiante au Centre ainsi que des défis, plus présents que jamais, en sciences de l'orientation. Pour celles et ceux qui n'ont pas eu la chance d'assister à l'évènement ou qui veulent en savoir davantage sur les projets de recherche des étudiantes et étudiants du CRIEVAT, nos 5 présentatrices et présentateurs vous résument leurs travaux et leurs implications sur la pratique de l'orientation...

Analyse des processus qui conduisent les travailleurs des secteurs du multimédia et de l'informatique à l'hypertravail (titre provisoire)

Synthèse réalisée par **Christine Gauthier**, étudiante au doctorat en sciences de l'orientation, sous la direction de **Geneviève Fournier**

Les exigences de performance et de productivité accrues, le développement d'une économie « qualifiée » et le renouvellement des formes d'organisation du travail plus flexibles sont autant de facteurs qui ont contribué à l'augmentation des heures de travail pour une partie de la main-d'œuvre. De fait, un travailleur canadien sur 4 travaillait régulièrement plus de 50 heures par semaine en 2001, comparativement à 1 sur 10 en 1991 (Duxbery et Higgins, 2003). Par ailleurs, les travailleurs qualifiés, notamment ceux affiliés aux secteurs de l'économie du savoir, seraient fortement exposés aux longues heures de travail (Lapointe, 2005).

Au cours des dernières années, et ce dans divers champs de la psychologie et de la psychosociologie du travail, plusieurs concepts ont été définis et opérationnalisés pour tenter d'expliquer les longues heures de travail que font plusieurs travailleurs. Parmi ceux-ci, le workaholism et l'engagement au travail comptent parmi ceux qui ont été les plus étudiés. Or, ces conceptualisations fortement psychologiques sont dénoncées par certains auteurs puisqu'elles ne permettraient pas de reconnaître le rôle que joue l'organisation du travail et l'environnement (ex. pressions à la performance) dans les conduites qu'adoptent les sujets dans la sphère de vie professionnelle, notamment en surinvestissant le travail (Aubert, 2003 ; de Gaulejac, 2008).

Par ailleurs, plus qu'une réponse à une surcharge de travail temporaire, de plus en plus d'auteurs parlent d'hyperactivité professionnelle ou d'hypertravail pour désigner ce phénomène (Maranda, Gilbert, St-Arnaud et Vézina, 2006; Rhéaume, 2006). Impulsé à la fois par des contraintes organisationnelles et à la fois par un fort investissement subjectif envers son

travail, l'hypertravail résulte d'un processus complexe où interagissent une multitude de facteurs, dont il est difficile de cerner leurs apports réels dans son développement. Dans quelles circonstances et de quelles manières les événements des trajectoires de vie professionnelle et personnelle peuvent-ils mener à l'hypertravail? Dans quels cas le passage à l'hypertravail survient-il progressivement? Subitement? Quels sont les éléments du contexte organisationnel (ex. culture organisationnelle, « flou » des politiques) et du contexte personnel (ex. aspirations) les plus susceptibles de conduire à l'hypertravail? Enfin, en quoi l'hypertravail peut-il être relativement bien vécu ou peut-il plutôt être source de souffrance pour les travailleurs?

Les objectifs principaux de la présente thèse consistent à 1) mieux comprendre les processus¹ qui conduisent les travailleurs des secteurs du multimédia et de l'informatique à l'hypertravail; 2) et à connaître les différentes manières dont ces travailleurs font l'expérience de l'hypertravail.

Les retombées pratiques anticipées de cette étude visent à sensibiliser les gestionnaires aux pratiques organisationnelles qui sont susceptibles de contribuer au développement de l'hypertravail et à ses effets potentiels pour les travailleurs. Elles visent également à aider les personnes qui souffriraient de l'hypertravail en identifiant les processus qui sont les plus à risque d'entraîner de la souffrance au travail.

Références

Aubert, N. (2003). *Le culte de l'urgence : la société malade du temps*. Paris : Champs Flammarion.

¹ L'analyse du processus suppose de prendre en compte les principales variables (psychosociales et organisationnelles) qui concourent au développement de l'hypertravail, leurs poids relatifs dans le développement de ce phénomène ainsi que les liens dynamiques entre elles.

De Gaulejac, V. (2008). Approche socioclinique de la souffrance au travail. *International Review of Sociology – Revue Internationale de Sociologie*, vol. 18, no 3, 433-441.

Duxbury, L., et Higgins, C. (2003). *Le conflit entre le travail et la vie personnelle dans le nouveau millénaire : état de la question*. Santé Canada, Gouvernement du Canada, 144 p.

Lapointe, P.-A. (2005). *Paradoxes et évolution récente dans la « société postindustrielle*. Dans « Le travail tentaculaire : Existe-t-il une vie hors du travail? », G. Laflamme et P.-A. Lapointe (dir.), Québec : Les Presses de l'Université Laval, 7-28.

Maranda, M.-F., Gilbert, M.-A., Saint-Arnaud, L., et Vézina, M. (2006). *La détresse des médecins : un appel au changement*. Québec : Les Presses de l'Université Laval.

Rhéaume, J. (2006). *L'hyperactivité au travail : l'héroïsme perverti?* Dans « Espace de réflexion, espace d'action en santé mentale au travail », M. Alderson et coll., Québec : Les Presses de l'Université Laval, 19-35.



L'orientation universitaire chez les jeunes de l'école anglaise : l'importance des dimensions linguistique et identitaire

Synthèse réalisée par **Marie-Odile Magnan**, étudiante au doctorat en sociologie, sous la direction de Madeleine Pastinelli et la co-direction de **Annie Pilote**

Les anglophones du Québec ont toujours constitué une minorité démographique. Or, ce n'est que dans les années 1970 que ce groupe commence à se percevoir comme une minorité linguistique. Peu d'études ont porté jusqu'à présent sur le rôle de l'école anglaise dans le maintien de la vitalité ethnolinguistique de cette minorité et dans la (re)production d'un sentiment d'appartenance à la « communauté anglophone » (Mc Andrew et Proulx 2000; Lamarre, 2007). Ce n'est que tout récemment que quelques chercheurs ont abordé la question de la construction identitaire des jeunes en milieu scolaire anglophone (Gérin-Lajoie 2007; Vieux-Fort et Pilote, sous presse).

Or, qu'en est-il des choix d'orientation universitaire chez les jeunes issus de l'école anglaise? Le bagage identitaire légué par cette école de la minorité influence-il l'insertion à l'université? Cet article vise à analyser l'orientation universitaire chez 33 jeunes adultes issus de l'école anglaise de Québec. Notre

corpus qualitatif comprend des répondants à la fois issus de foyers unilingues anglophones (5), unilingues francophones (6) et de foyers linguistiques mixtes (*i.e.* francophone et anglophone) (22). Cette répartition représente assez bien la population estudiantine du réseau scolaire anglophone de Québec alors qu'en 2000-2001, 37% des élèves des écoles anglaises étaient de langue maternelle anglaise et 63%, de langue maternelle française (Jedwab, 2002).

L'étude révèle à quel point le fait de fréquenter l'école anglaise à Québec est une expérience marquante au plan des choix universitaires. En effet, les jeunes de l'école anglaise, de par leur affiliation scolaire, se perçoivent Anglophones puisque dans le regard de l'Autre Francophone majoritaire « aller à l'école anglaise signifie être un Anglophone ». Cette identité les pousse à percevoir négativement leurs compétences linguistiques en français, surtout lorsqu'ils se comparent à leurs homologues scolarisés en français. Ces élèves du réseau anglophone baignent alors dans un contexte où un parcours scolaire linguistique linéaire est véhiculé et encouragé par leurs pairs : c'est-à-dire la poursuite des études postsecondaires en anglais.

Cette recherche mène vers plusieurs retombées scientifiques dont la mise en lumière du rôle important de l'éducation en contexte minoritaire dans la formation des choix universitaires et dans la formation des identités. Au plan provincial, elle met également en lumière le rôle crucial de l'école anglaise dans la (re)production d'une identité « anglo-québécoise ». Cette recherche interpelle aussi le travail des conseillers et conseillères en orientation. En effet, nos résultats soulignent l'importance, pour ces professionnels œuvrant dans le réseau scolaire anglophone, de prendre en compte les parcours scolaires antérieurs des élèves afin de pouvoir mieux les guider et ce, en leur présentant l'ensemble des choix qui s'offrent à eux, y compris des études en français. Cette question constitue un enjeu social majeur pour la société québécoise qui souhaite préserver la vitalité de la langue française à l'échelle provinciale. Elle constitue également un enjeu démographique pour les leaders de la communauté anglophone de Québec qui s'inquiètent du départ de leurs jeunes lorsque vient le temps de poursuivre des études universitaires ou de s'insérer professionnellement.

Références

Gérin-Lajoie, D. (2007). « *Le rôle de l'école dans le développement du rapport à l'identité chez les élèves* », Conférence organisée par le CRIEVAT et l'OJS. Pavillon des sciences de l'éducation, Université Laval, Québec, novembre 2007.

Jedwab, J. (2002). « The Chambers Report, Ten Years After: The State of English Language Education in Quebec, 1992-2002 », *The Missisquoi Reports*, 4, Montréal, The Missisquoi Institute.

Lamarre, P. (2007). Anglo-Quebec today: looking at community and schooling issues, *International Journal of the Sociology of Language*, vol. 185, 109-132.

Mc Andrew, M. et J.-P. Proulx (2000). « Éducation et ethnicité au Québec : un portrait d'ensemble », dans M. Mc Andrew et F. Gagnon (éd.), *Relations ethniques et éducation dans les sociétés divisées*, Paris, L'Harmattan, 85-110.

Vieux-Fort, K. et Pilote, A. (sous presse). « Représentations de la communauté anglophone et positionnements identitaires chez des jeunes scolarisés en anglais à Québec : explorations méthodologiques », *Glottopol*.



Travail des préposés aux bénéficiaires en soins de longue durée : l'énigme du dégoût

Synthèse réalisée par **Anne-Marché Paillé**, étudiante au doctorat en sciences de l'orientation, sous la direction de **Marie-France Maranda**

Le vieillissement de la population au Québec vient frapper de plein fouet les secteurs d'emploi liés à la prise en charge des personnes âgées, notamment celui des préposés aux bénéficiaires (Rapport Grenier, 2008). En effet, pour plus de la moitié des résidents hébergés dans les Centres d'hébergement et de soins de longue durée (CHSLD), les soins de base sont prodigués par des préposés aux bénéficiaires (Ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec, 2004). Alors que les besoins vont croissants, une pénurie de cette main-d'œuvre s'annonce (Rapport Grenier, 2008). D'ores et déjà, les employeurs sont confrontés à un très faible taux de rétention et l'arrivée des nouvelles recrues ne parvient pas à renverser la tendance : presque 25% des recrutements annuels se soldent par un décrochage professionnel. Comprendre le problème de la persistance en emploi est donc d'un enjeu majeur si l'on veut agir sur la pénurie. Il est primordial pour agir de commencer par comprendre comment font ceux qui restent. De fait, les CHSLD accueillent sur de très longues périodes des personnes en perte d'autonomie, la plupart âgées et très souvent invalides, pour lesquelles l'établissement représente la dernière option sanitaire et sociale avant la mort. C'est aux préposés que

reviennent des tâches déqualifiées, dans l'intimité et la dégénérescence des corps et des esprits vieillissants. Cette dimension de leur travail implique une charge émotionnelle qui doit être examinée du point de vue du sens qu'elle revêt pour les préposés.

La question du décrochage professionnel pourrait-elle passer par le sens que les préposés donnent à leur travail ? Connaître le travail des préposés constituerait le premier pas dans une dynamique de la reconnaissance. Au moment où il est devenu urgent de se pencher sur les facteurs de maintien durable en emploi des préposés, ce sont les implications de ce mode d'organisation du travail sur la persistance en emploi qu'il s'agit de documenter, en suivant la piste de la relation entre émotions et travail. Si le sale, le dégoûtant, appartient à la « réalité » incontournable de ce travail, supporter cette réalité suppose des stratégies qu'il reste à examiner.

Dans cette perspective, la psychodynamique du travail, en prenant « pour objectif d'élucider les conduites humaines » (Dejours, 2000), fournit un cadre théorique permettant de comprendre ce qui, dans les conduites des préposés, leur « permet de tenir ». Les premières pistes semblent montrer que les préposés élaborent des stratégies de coopération très efficaces pour régler le dégoût sur un mode qui ne menace pas leur travail.

Que des savoirs pratiques puissent se développer dans et par l'action, dans la dynamique du collectif de travail, représente un enjeu en termes de connaissances pour le champ des pratiques, notamment du counseling.

Références

Dejours, C. (2000). *Travail, usure mentale : essai de psychopathologie du travail* (Nouv. ed. augm.). Paris: Bayard Éditions.

Ministère de la Santé et des services sociaux du Québec. (2004). *Un milieu de vie de qualité pour les personnes hébergées en CHSLD: Visites d'appréciation de la qualité des services*: Gouvernement du Québec.

Rapport Grenier. Ministère de la Santé et des services sociaux du Québec. Grenier, N. (ed.) (2008). *Portrait de la main d'œuvre. Préposés aux bénéficiaires*. Consulté le 30/09/09 <http://www.aqesss.qc.ca/docs/Portrait%20MO%20PAB.pdf>.



L'investissement dans les jeux de rôle en ligne et dans l'identité virtuelle: les implications dans le champ de l'orientation

Synthèse réalisée par **Johanne Bernier**, professionnelle de recherche, et **Mathieu Pineault**, étudiant au doctorat en sciences de l'orientation, sous la direction de **Marie-Denyse Boivin** et la codirection de Magali Dufour

Depuis quelques années, on observe une popularité croissante des jeux en ligne chez les adolescents de sexe masculin (Piette, Pons et Giroux, 2007). Aussi, la communauté scientifique s'éveille-t-elle à la pertinence sociale d'étudier le jeu et son lien avec la construction identitaire. Parmi les jeux qui offrent l'occasion d'étudier ce phénomène, il est question des jeux de rôles en ligne massivement multi-joueurs (MMORPG).

Les MMORPG réunissent des milliers d'internautes qui évoluent simultanément dans un univers virtuel où ils doivent construire un personnage qui développe des aptitudes et en acquiert de nouvelles par des quêtes individuelles ou de groupes. Pour certains joueurs, la structure même du jeu peut mener au développement d'un sentiment d'omnipotence, d'un fort sentiment d'appartenance envers les partenaires de jeu ou d'un sentiment d'avoir plus de facilité dans ces modes relationnels en ligne qu'hors-ligne (Wan et Chiou, 2006). Bien que des études aient démontré certaines caractéristiques des joueurs de MMORPG et leurs habitudes de jeu (Griffiths, Davies et Chappel, 2003; Yee, 2006), les connaissances sur le vécu de ces joueurs sont très limitées. Est-ce que les expériences vécues à travers un personnage de MMORPG jouent un rôle dans la construction identitaire du joueur et, conséquemment, dans son développement personnel et professionnel? Ce projet doctoral, qui s'inscrit dans une approche exploratoire et constructiviste, a pour objectif général de mieux comprendre le rapport que peut avoir le jeune joueur avec le personnage qu'il contrôle dans le cadre des MMORPG. Les objectifs spécifiques de la recherche visent à : 1) saisir le rôle que peut avoir la participation au MMORPG dans la construction identitaire; 2) savoir comment les composantes de l'identité personnelle et sociale sont à même d'être interpellées chez les utilisateurs de MMORPG; 3) vérifier si l'écart perçu entre l'identité virtuelle et l'identité hors-ligne peut contribuer à une meilleure compréhension du phénomène; et 4) identifier les comportements des utilisateurs de MMORPG et leurs conséquences sur la vie personnelle et scolaire des jeunes.

La méthodologie actuellement envisagée consiste à sélectionner un échantillon de joueurs réguliers de MMORPG, de sexe masculin, âges de 16 ou 17 ans,

et inscrits dans un programme de formation ou dans un programme d'employabilité. L'entrevue semi-dirigée est privilégiée pour l'instant.

Les retombées de ce projet de recherche pour le champ de l'orientation sont nombreuses. Appuyés par une littérature plus approfondie pour bâtir leurs interventions, les conseillères et conseillers en orientation (c.o.) seront en mesure de mieux contribuer au développement personnel, scolaire et professionnel des jeunes joueurs. Concrètement, cette recherche permettra au c.o. d'aider à la détection des jeunes à risque, de proposer des interventions constructives et de jouer un rôle clé auprès de l'équipe école et des parents afin de faire connaître le phénomène et ouvrir au dialogue.

Références

Griffiths, M.D., Davies, M.N.O. et Chappell, D. (2003). Breaking the stereotype: The case of online gaming, *CyberPsychology and Behavior*, 6, 81-91.

Piette, J, Pons, C.-M., Giroux, L. (2007). *Les jeunes et Internet*. Québec : Ministère de la Culture et des Communications. En ligne : <http://www.infobourg.com/data/fichiers/156/Les%20Jeunes%20et%20Internet%202006.pdf>

Wan, C.S., et Chiou, W.B. (2006). Psychological motives and online games addiction: A test of flow theory and humanistic needs theory for Taiwanese adolescents. *CyberPsychology & Behavior*, 9(3), 317-324.

Yee, N. (2006). The Demographics, Motivations and Derived Experiences of Users of Massively-Multiuser Online Graphical Environments. *PRESENCE: Teleoperators and Virtual Environments*, 15, 309-329



La motivation des élèves de 5e secondaire au Baccalauréat International : Analyse qualitative

Synthèse réalisée par **Catherine Soucy**, étudiante à la maîtrise en sciences de l'orientation, sous la direction de **France Picard** et la codirection de **Annie Pilote**

Les besoins des adolescents en matière de formation et de cheminement scolaire sont très diversifiés. Récemment, le Conseil supérieur de l'éducation (2007) a démontré que des pratiques pédagogiques adaptées aux besoins des élèves du secondaire favorisent leur investissement personnel par rapport à

leur réussite scolaire. Ainsi, l'environnement scolaire doit pouvoir offrir un curriculum qui répondra à ces besoins particuliers afin de favoriser la motivation personnelle et la persévérance scolaire des jeunes (Conseil supérieur de l'éducation, 2007). Le Programme de premier cycle secondaire (PPCS), élaboré par l'Organisation du Baccalauréat international (OBI), constitue un dispositif pédagogique possible pour les adolescents qui désirent adhérer à une formation enrichie. Il constitue un programme-cadre riche en défis pédagogiques et encourage les élèves à développer des compétences empreintes de pensée critique et de réflexion à forte dimension internationale (Hill, 2007). Ils apprennent à développer leurs apprentissages de manière autonome et à s'engager activement dans leur programme d'étude.

Selon la théorie de l'autodétermination (Deci & Ryan, 2002), afin de développer une motivation autodéterminée, le jeune doit pouvoir bénéficier d'un soutien de ses compétences, d'un soutien de son autonomie ainsi que de ressentir un sentiment d'appartenance sociale. Dans les objectifs du PPCS, plusieurs caractéristiques du programme correspondent à la satisfaction de ces besoins psychologiques chez le jeune. Ainsi, il est possible de croire que les pratiques pédagogiques du PPCS peuvent contribuer à l'augmentation de la motivation autodéterminée des jeunes.

L'objectif général de ma recherche est de vérifier dans quelle mesure les élèves de 5e secondaire au PPCS perçoivent des liens entre leur motivation personnelle aux études et les pratiques pédagogiques du programme. Pour mener à terme ce projet de recherche, une analyse qualitative a été entamée afin de recueillir l'opinion des étudiants. Deux groupes focalisés de 8 étudiants ont été formés avec des jeunes de 5e secondaire inscrits dans le Programme de Premier Cycle secondaire à l'école secondaire de

Rivière-du-Loup. À partir des données recueillies, une analyse qualitative sera faite afin de regarder les différentes opinions des étudiants concernant les apports du programme en lien avec leur motivation, et ce, en se basant sur les 3 besoins psychologiques de base mis de l'avant dans la théorie de l'autodétermination.

Les implications de ma recherche au niveau des pratiques en orientation faciliteront la compréhension des intervenants face au vécu des jeunes qui cheminent tout au long de leur secondaire dans un tel programme. Évidemment, ces jeunes ont accès à un curriculum enrichi avec des pratiques particulières qui diffèrent des programmes réguliers. Ainsi, il est intéressant de comprendre le vécu de ceux-ci, selon leur propre point de vue, après ce cheminement de 5 ans. Il est intéressant de noter qu'au Québec, le PPCS constitue le programme enrichi le plus répandu au niveau de l'enseignement secondaire.

Références

Conseil supérieur de l'Éducation. (2007). *Rapport annuel de gestion 2006-2007*. Québec : Gouvernement du Québec.

Deci, E., et Ryan, R. (Eds.), (2002). *Handbook of self-determination research*. Rochester, New York : University of Rochester Press.

Hill, I. (2007). International Education as Developed by the International Baccalaureate Organization. Dans : *The Sage Handbook of Research in International Education*. London: Sage Publications Ltd., 25-37.



Bourses d'études et de recherche pour les étudiantes

Bourse de la Fondation de l'Association des femmes diplômées des universités - Section Québec

Les étudiantes de 3^e cycle de l'Université Laval sont invitées à postuler pour la bourse de la Fondation de l'Association des femmes diplômées des universités - Section Québec, offerte en collaboration avec la Faculté des sciences de l'éducation (FSÉ). Cette bourse, d'une valeur de 2000 \$ est remise à une étudiante au doctorat à la FSÉ, active dans son milieu, et qui n'est pas boursière des grands organismes subventionnaires. Le concours se termine le 15 décembre prochain.

Pour plus d'information, consulter la bourse no. 1555 sur le site web du BBAF au : https://oraweb.ulaval.ca/pls/gpb/gpb100_fiche_bourse.consultation_fiche2?contexte=068447334475678245.2&cycle=3&numero_concours=1&annee_concours=2009&sequence_bourse=1555&numero_repartition=1

Étudiants et étudiantes nouvellement admis ou ayant changé de statut au CRIEVAT

Étudiant/Programme	Sujet de la recherche	Superviseur
Michaël Dussault / Doctorat	Les savoirs d'expérience des CO novices au service de la formation théorique et pratique en sciences de l'orientation	Bruno Bourassa Geneviève Fournier
Karine Vieux-Fort / Doctorat	Les compétences linguistiques sur le marché de l'emploi : les représentations des jeunes québécois francophones et anglophones et leurs stratégies d'insertion professionnelle	Annie Pilote

VOS SUGGESTIONS DE LECTURE

REVUES

1969 – 2009 : L'éducation permanente, un projet d'avenir
Numéro spécial « 40^e anniversaire »

Pour marquer son quarantième anniversaire, la revue **Éducation permanente**, première revue francophone de recherche dans le champ de la formation des adultes, propose des textes suspendus entre passé et présent pour alimenter la réflexion sur l'avenir. Avec les textes qui posent un regard rétrospectif et contemporain sur l'idée d'éducation permanente, nous retrouverons également ceux portant sur deux thèmes marquant les pratiques et les recherches: "apprentissage" ; "formation et action".

Pour consulter le sommaire : http://www.education-permanente.fr/public/articles/articles.php?id_revue=1698

Statistiques Canada (2009). Évolution du temps de travail et des gains des parents. *L'emploi et le revenu en perspective*, 10 (10), 5-18.

La publication *L'emploi et le revenu en perspective* recueille et analyse une vaste gamme de données sur l'emploi et le revenu. Les sujets portent entre autres sur les jeunes sur le marché du travail, les pensions et la retraite, les régimes de travail, l'éducation et la formation, de même que le revenu des familles. Le numéro d'octobre 2009 publie un article sur le temps de travail des parents. L'étude réalisée révèle que le temps de travail des parents a considérablement augmenté, surtout chez les familles situées dans les tranches inférieure et intermédiaire de la répartition des gains. De 1980 à 2005, la proportion des familles qui comptaient deux parents travaillant à temps plein toute l'année a plus que doublé, passant de 15 % à 32 %, principalement en raison de l'activité croissante des mères sur le marché du travail.

L'article est téléchargeable au: <http://www.statcan.gc.ca/pub/75-001-x/2009110/pdf/10943-fra.pdf>

LIVRES

Benkirane, K. (2009). *Culture de la masculinité et décrochage scolaire des garçons au Québec*. Paris : L'Harmattan.

Les préoccupations suscitées ces dernières années par le décrochage scolaire des garçons dans la société québécoise, et les diverses tentatives pour trouver des solutions efficaces à ce problème interpellent de plus en plus les responsables de l'éducation. L'auteur constate que l'école est peu outillée pour accueillir ces jeunes hommes et les accompagner dans la construction et le développement de leur identité.

Pour lire quelques pages de l'ouvrage: <http://www.editions-harmattan.fr/index.asp?navig=catalogue&obj=livre&no=29614>



CORRECTION - *Congrès AREF 2010 (Actualité de la recherche en éducation et formation)*
Genève (SUISSE)

13 au 16 septembre 2010

Date limite pour soumettre une communication : 1^{er} février 2010

Les rencontres AREF, qui ont lieu tous les trois ans, ont pour but de faire le point sur les travaux les plus récents en éducation et en formation au sein de la francophonie, de valoriser la production de recherches et la formation à la recherche, tout en contribuant à sa structuration. Dans cette perspective, un des objectifs du congrès de 2010 sera notamment d'esquisser une « cartographie » de la recherche en éducation afin de dégager les questions « vives » et les « points aveugles » dans différents champs de la recherche.

Différentes formes de contribution sont attendues. L'édition 2010 proposera également une pré-conférence à visée de formation destinée plus particulièrement aux jeunes chercheurs (doctorants ou jeunes docteurs).

Renseignements : <http://www.unige.ch/aref2010/participation.html>

Colloque 2010 de l'Association canadienne des études sur les femmes

Montréal (QUÉBEC)

29 au 31 mai 2010

Date limite pour soumettre une communication : 10 décembre 2009

À l'occasion de son colloque annuel organisé en collaboration avec le congrès de la Fédération canadienne des sciences humaines, l'Association canadienne des études sur les femmes sollicite des propositions de communication en français ou en anglais. Les chercheurs peuvent soumettre leur projet en groupe ou individuellement ou conjointement avec d'autres associations. La communication doit porter sur l'un des trois thèmes proposés : « Le savoir branché », « Intersectionnalité et études sur les femmes et les genres », « Corps et performance ».

Renseignements : www.yorku.ca/cwsaacef

Colloque international 2010 de l'Institut national d'étude du travail et d'orientation professionnelle (Inetop)

Paris (FRANCE)

17 au 19 mars 2010

Date limite pour soumettre une communication : 13 décembre 2009

Le prochain colloque international de l'Inetop se déroule au Conservatoire national des arts et métiers (CNAM) sous le thème : « L'accompagnement à l'orientation aux différents âges de la vie. Quels modèles, dispositifs et pratiques? ».

Renseignements : <http://colloque2010-inetop.cnam.fr>

4th World Congress on Women's Mental Health

Madrid (ESPAGNE)

16 au 19 mars 2011

L'appel de communication débutera en janvier 2010.

Ce congrès international, à l'intention des praticiens, chercheurs et responsables des politiques publiques, contribue au développement des connaissances et de meilleures pratiques pour la santé des femmes à tout âge. Le programme scientifique du congrès explore les aspects psychosociaux, économiques et culturels, de même que les aspects physiologiques en lien avec la santé mentale des femmes.

Renseignements : <http://www.iawmh.org/>

16^e Congrès de l'Association mondiale des sciences de l'éducation (AMSE-AMCE-WAER)
Monterrey (MEXIQUE)
31 mai au 4 juin 2010
Date limite pour soumettre une communication, un colloque ou une affiche : 31 janvier 2010

Le 16^e congrès de l'AMSE-AMCE-WAER se déroulera sous le thème : « Les identités culturelles dans le cadre de la mondialisation: l'émergence de nouveaux acteurs en éducation ». Cet événement international entend souligner l'importance de débattre de la place et de la fonction du savoir dans nos sociétés en évolution aussi rapide que profonde. Les propositions d'activités peuvent s'inscrire sous l'une des six sous-thématiques : 1) L'éducation, les identités et la mondialisation; 2) La mondialisation et ses effets dans les systèmes éducationnels; 3) L'éducation, l'équité et la mondialisation; 4) Les identités culturelles, la subjectivité et l'éducation; 5) Les nouveaux acteurs dans les processus éducatifs; 6) La mondialisation des savoirs.

Renseignements : www.amce-monterrey2010.org

À METTRE À L'AGENDA

ÉVÈNEMENTS

Journée de réflexions et de débat autour du no. 179 d'Éducation permanente – Travailler aux marges. Un cordon sanitaire pour la société?

Lieu : Paris

Quand : **15 janvier 2010**

Renseignements : http://www.education-permanente.fr/public/manifestations/view.php?no_manifestation=15

Rendez-vous du CRIEVAT – Calendrier

Lieu : Québec, Université Laval, Tour des sciences de l'éducation, local 182 (à moins d'avis contraire)

Quand : **Hiver 2010**

Renseignements : http://www.crievat.fse.ulaval.ca/recherches_interventions/activites/rdv-crievat

Voici un aperçu des conférences à venir, et à mettre à votre agenda dès maintenant!

Date	Conférencier(e)	Titre de la conférence
19 janvier 2010	Pierre Doray, chercheur au département de sociologie de l'Université du Québec à Montréal et membre du CIRST	<i>L'articulation entre travail salarié et études dans l'enseignement universitaire revue et corrigée</i>
5 février 2010	Pascale Molinier, maître de conférences en psychologie du Conservatoire national des arts et métiers à Paris	<i>Masculinités et stratégies collectives de défenses contre la peur au travail</i>
23 mars 2010	Marie-Chantal Doucet, chercheuse à l'école de travail social de l'UQAM et nouvelle membre du CRIEVAT	<i>Savoirs implicites et modélisation d'une pratique d'intervention sociale en déficience visuelle</i>



Vos commentaires et suggestions sont appréciés!

Merci de communiquer avec **Johanne Bernier**, rédactrice principale

Téléphone : 418-656-2131, poste 2540

Courriel : infocrievat@fse.ulaval.ca